

# Nee Soon News

义顺情缘

Rangkaian Nee Soon

நீ சூன் இணைப்பு

Our Vision: Home With A Heart

Our Mission: Building a safe, inclusive, sustainable and vibrant Town

Published by Nee Soon Town Council | MCI (P) 083/07/2019 | Issue No 30 2020



This newsletter is environmentally printed on paper produced by EMAS certified mill.



## What's New in Nee Soon

Find out about new and upcoming developments in our evergreen town

Pg 4



## Yishunite of the Year

Shining the spotlight on commendable residents who have made our hearts and town a warmer place

Pg 6 - 9



## Riding Through Town

Get connected to various amenities via our cycling paths

Pg 12



## Welcoming Carrie Tan

New MP for Nee Soon GRC shares about her life and passion

Pg 14 - 16

## COME CHILL @ CHONG PANG

“休闲@忠邦”综合发展项目，让忠邦城华丽转身  
**MENGALU-ALUKAN CHILL @ CHONG PANG**  
சொங் பாங்கில் மனங்குளிர வாருங்கள்



Photo: SLA

Artist's impression of the upcoming integrated development

### Projected Timeline



End Dec 2021

Shop owners and tenants of Block 102 to end operations.

2nd Half 2022

Construction of integrated development to commence.

2027

Completion of Chill @ Chong Pang, Chong Pang Wet Market and Hawker Centre stallholders to move in. Construction of Community Plaza to commence.

2028

Community Plaza to complete.

Residents of Chong Pang and other parts of Nee Soon will soon welcome a brand new integrated development, tentatively named Chill @ Chong Pang. Larger than a football field, the multi-storey building will be built on the current site of Chong Pang Community Club and Block 102 Yishun Avenue 5.

Continued on page 2

住在忠邦及义顺各区的居民，不久后将迎来一个崭新的综合发展项目，暂名为“休闲@忠邦”(Chill @ Chong Pang)。这个多层发展项目占地比一个足球场还大，位于忠邦民众俱乐部和义顺5道第102座商业楼的现址。

文续第2页

Tidak lama lagi, para penduduk Chong Pang dan kawasan Nee Soon yang lain akan mengalu-alukan pembangunan bersepada yang baru. Buat sementara waktu, ia dinamakan Chill @ Chong Pang. Bangunan bertingkat yang lebih besar daripada sebuah padang bola sepak ini, akan dibina di tapak Kelab Masyarakat Chong Pang dan di Blok 102 Yishun Avenue 5 yang sedia ada.

Sambung ke muka surat 2

சொங் பாங்கிலும் நீ சூனின் மற்ற பகுதிகளிலும் வசிப்போர், “சில்@சொங் பாங்” எனப் பெயரிடப்படவள்ள புத்தம்புதிய ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட மையத்தை விரைவில் எதிர்பார்க்கலாம். காற்பந்துத் திட்டவைவிடப் பெற்றான இந்த அடுக்குமாடிக் கட்டடம், சொங் பாங் சமூக மன்றமும் யீலைன் அவென்யூ 5-ன் புளோக் 102 கட்டடமும் தற்போது அமைந்துள்ள இடத்தில் கட்டப்படும்.

தொடர்ச்சி இரண்டாம் பக்கத்தில்



Minister K Shanmugam, with other MPs of Nee Soon GRC, announces development plans for Chill @ Chong Pang

#### 文接第1页

忠邦区议员尚穆根部长，于9月8日的记者会上宣布这个令人兴奋的消息。部长形容，他极为重视这个项目。他说：“这个项目将惠及居民，对从新加坡各个角落来光顾巴刹及熟食中心的国人来说，也是好事...我非常地期待。”

向来热闹的忠邦湿巴刹与熟食中心，生意将不会受影响。新建筑兴建完工后，摊贩才需搬迁。目前的摊主在新的地点也保证会有摊位，让他们继续营业。

尚穆根部长说：“新的综合发展项目将为忠邦城注入新活力，也同时为居民提供更方便的休闲与消遣选择。”

“忠邦精神不会改变，而是获得更新。”



## Residents can look forward to:



Community Club



Hawker Centre



Market



Community Plaza



Rooftop Swimming Pool



Indoor Courts

#### Continued from page 1

Minister K Shanmugam, Member of Parliament for Chong Pang, announced this exciting project at a virtual announcement press conference on 8 September. Referring to the development as his pet project, he said: “It’s going to be very good for residents. It’s going to be very good for people who are coming in, to the market and hawker centre from all over Singapore... I’m personally very excited about it.”

Business at the popular Chong Pang Wet Market and Hawker Centre will not be affected. It will only be relocated when the new building is ready. All current stallholders will be guaranteed a place, should they wish to continue their business there.

“The new integrated development will bring more vibrancy to Chong Pang City and give all Nee Soon residents more convenient recreation and lifestyle options,” Minister K Shanmugam elaborated.

“The spirit of Chong Pang will not change, it will be renewed.”

#### மதல் பக்கத்தின் தொடர்ச்சி

சொங் பாங் தொகுதி நாடானுமென்ற உறுப்பினரான அமைச்சர் கா சன்முகம், செய்தமிழ் 8-ஆம் தேதி நடைபெற்ற மெய்நிகர் செய்தியாளர் கூட்டத்தில் உற்சாகமூட்டும் இந்தத் திட்டப்பணியை அறிவித்தார். இந்த மையம் தமது விருப்பமான திட்டப்பணி என்று குறிப்பிட்ட அவர், “இது குடியிருப்பாளர்களுக்கு மிகவும் நல்லதாக இருக்கப்போகிறது. சிங்கப்பூர் மழுவதிலும் இருந்து ஈர்ச்சந்தைக்கும் உணவங்காடி நிலையத்திற்கும் வருவோருக்கு மிகவும் நல்லதாக இருக்கப்போகிறது... தனிப்பட்ட மறையில் நானும் மிகுந்த உற்சாகத்துடன் இருக்கிறேன்.”

பிரபலமான சொங் பாங் ஈர்ச்சந்தையும் உணவங்காடி நிலையமும் பாதிக்கப்படமாட்டா. புதிய கட்டடம் தயாரான பிறகு மட்டுமே அவை இடம் மாற்றப்படும். தற்போதைய கடைக்காரர்கள் புதிய இடத்தில் தொழிலைத் தொடர விரும்பினால், அவர்களுக்குக் கண்டிப்பாக இடம் கிடைக்கும்.

“புதிய ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட மையம், சொங் பாங் நகரை மேலும் துடிப்புமிக்கதாக்கி, நீ தூண் குடியிருப்பாளர்கள் அனைவருக்கும் மேலும் வசதியான பொழுதுபோக்கு, வாழ்க்கைமுறை தெரிவுகளை வழங்கும்,” என அமைச்சர் கா சன்முகம் விளக்கமளித்தார்.

“சொங் பாங்கின் உணர்வு மாறாது, புதுப்பிக்கப்படும்.”

## FAQ



**Will stallholders from the Chong Pang Wet Market and Hawker Centre be given a replacement stall?**  
Yes, owners of all 123 wet market stalls and 56 hawker stalls will be offered a replacement stall in the new building. Majority of the stalls will be larger, and there will be more seating for patrons.



**Will businesses be affected?**  
No, they will be able to operate as per usual until the integrated development is ready.



**What happens after the stallholders relocate?**  
The current site of the Wet Market and Hawker Centre will be turned into a Community Plaza to further benefit residents.



**How will Block 102 shop owners be compensated?**  
They will be compensated based on market value of the acquired land as at the gazetted date of acquisition, in accordance with the Land Acquisition Act. They will also be compensated for reasonable expenses such as relocation fees, and stamp and legal fees for the replacement property, if applicable. SLA and HDB will assist them through the process.

**是否会为忠邦湿巴刹与熟食中心的摊主提供替代摊位？**

会，123个巴刹摊位和56个熟食摊位可选择搬入新地点。多数摊位的面积会更大，食客也可期待更多座位。

**Adakah pemilik gerai dari Pasar Basah dan Pusat Penjaja Chong Pang akan diberikan gerai gantian?**

Ya, kesemua 123 pemilik gerai pasar basah dan 56 pemilik gerai penjaja akan ditawarkan gerai gantian di bangunan baru. Kebanyakan daripada gerai ini akan lebih besar dan akan menyediakan lebih banyak tempat duduk untuk para pelanggan.

**சொங்கபாங் ஈரச்சந்தையிலும் உணவங்காடி நிலையத்திலும் உள்ள கடைக்காரர்களுக்கு மாற்றுக்கடை தரப்படுமா?**

ஆம், 123 ஈரச்சந்தைக்கடைகள், 56 உணவங்காடிக்கடைகள் ஆகியவற்றின் உரிமையாளர்களுக்கும் புதிய கட்டடத்தில் மாற்றுக்கடை தரப்படும். பெரும்பாலான கடைகள் பெரிதாக இருக்கும். வாடிக்கையாளர்களுக்கு அதிகமான இருக்கைகள் இருக்கும்.

**தொழில் பாதிப்படையுமா?**

இல்லை, ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட மையம் தயாராகும் வரை அவர்கள் வழக்கம்போல தொழில் நடத்தலாம்.

**கடைக்காரர்கள் இடம் மாறிய பிறகு என்ன நடக்கும்?**

ஈரச்சந்தையும் உணவங்காடி நிலையமும் தற்போது அமைந்துள்ள இடம், குடியிருப்பாளர்களுக்கு நன்மையாகிக்கும் வகையில் சலுகை வளாகமாக மாற்றப்படும்.

**புளோக் 102-ல் உள்ள கடை உரிமையாளர்களுக்கு என்ன இழப்பீடு தரப்படும்?**

நிலப் பற்றுமானச் சட்டத்தின்படி, நிலம் பற்றுமானம் செய்யப்படும் தேதியில் நிலவும் சந்தை மதிப்பின் அடிப்படையில் அவர்களுக்கு இழப்பீடு தரப்படும். அதோடு, பொருந்துமாயின், இடம் மாறுவதற்கான கட்டணம், மாற்றுச் சொத்துக்கான முத்திரை மற்றும் சட்டஞ்சார்ந்த கட்டணங்கள் போன்ற நியாயமான செலவுகளுக்கும் இழப்பீடு தரப்படும். சிங்கப்பூர் நில ஆணையமும் வீடுமைப்பு வளர்ச்சிக் கழகமும் அவர்களுக்குத் தேவையான துணை புரியும்.

**生意会受影响吗？**

不会，摊贩和商铺租户可留在原址营业，直到综合发展项目落成。

**湿巴刹与熟食中心现址会有甚么新发展？**

湿巴刹与熟食中心的现址之后将被打造成为社区广场，进一步惠及居民。

**如何赔偿第102座商业楼的店主？**

店主会依照宣布征用日期的市价，获得合理赔偿。其他如搬迁费用及替代店面的印花税和律师费等合理费用，也可获得赔偿。新加坡土地管理局与建屋发展局会为店主提供所需的协助。

**Apakah yang akan berlaku selepas pemilik gerai dipindahkan?**

Tapak Pasar Basah dan Pusat Penjaja yang sedia ada sekarang ini akan bertukar menjadi sebuah Plaza Masyarakat untuk memberikan lebih banyak manfaat kepada para penduduk.

**Bagaimanakah pemilik-pemilik kedai Blok 102 diberikan pampasan?**

Mereka akan diberikan pampasan berdasarkan nilai pasaran tanah yang diperlukan seperti yang diwartakan tarikh pemerolehannya, mengikut Akta Pengambilan Semula Tanah. Mereka juga akan diberikan pampasan bagi perbelanjaan yang berpatutan seperti yuran penempatan semula, dan yuran setem dan guaman bagi harta gantian, jika relevan. SLA dan HDB akan membantu mereka melalui proses ini.



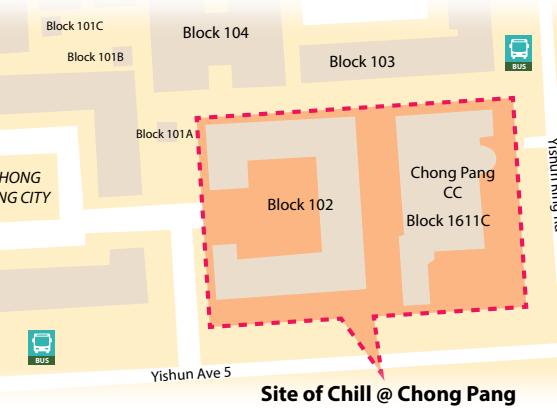
Fitness Studio



Gym



300-Lot Basement Carpark



Site of Chill @ Chong Pang

Photo: SLA



Commercial Space

Artist's impressions are for illustration purposes only and subject to changes.  
Photo: SLA

# NEE SOON LINK NEIGHBOURHOOD RENEWAL PROGRAMME GROUND BREAKING



Chairman Mr Derrick Goh officiated the ground breaking event with agency partners

The Ground Breaking Ceremony for the Neighbourhood Renewal Programme (NRP) in Nee Soon Link took place at the hardcourt between Blocks 433 and 435 of Yishun Avenue 6.

"The NRP is a lot more important now because a lot of residents are now working from home. The living spaces are important as we start to make them better, cleaner, and more liveable for everyone," said Nee Soon Town Council Chairman Mr Derrick Goh, who is also the local MP.

Due for completion by Q3 2021, the NRP will offer residents of Nee Soon Link upgrades such as new sheltered linkways and shared paths, improvements to void decks and Residents' Corners (RC), as well as new open plazas with playgrounds and sheltered fitness areas at Blocks 423/425 and 433/435.

Acknowledging that there will be some inconveniences during the construction period, Derrick sought the understanding of residents and promised better living spaces for all once the work is done.

The NRP is a Housing Development Board (HDB) initiative implemented by town councils. The programme is fully funded by the government to rejuvenate existing estates and upgrade living environments. These improvements are selected based on public consultation and consensus gatherings, so that residents can actively participate in improving their neighbourhoods.

## ONE COVERED LINKWAY AT A TIME



Photo: Louis Ng's Facebook

## ADVENTURE IS CLOSE TO HOME

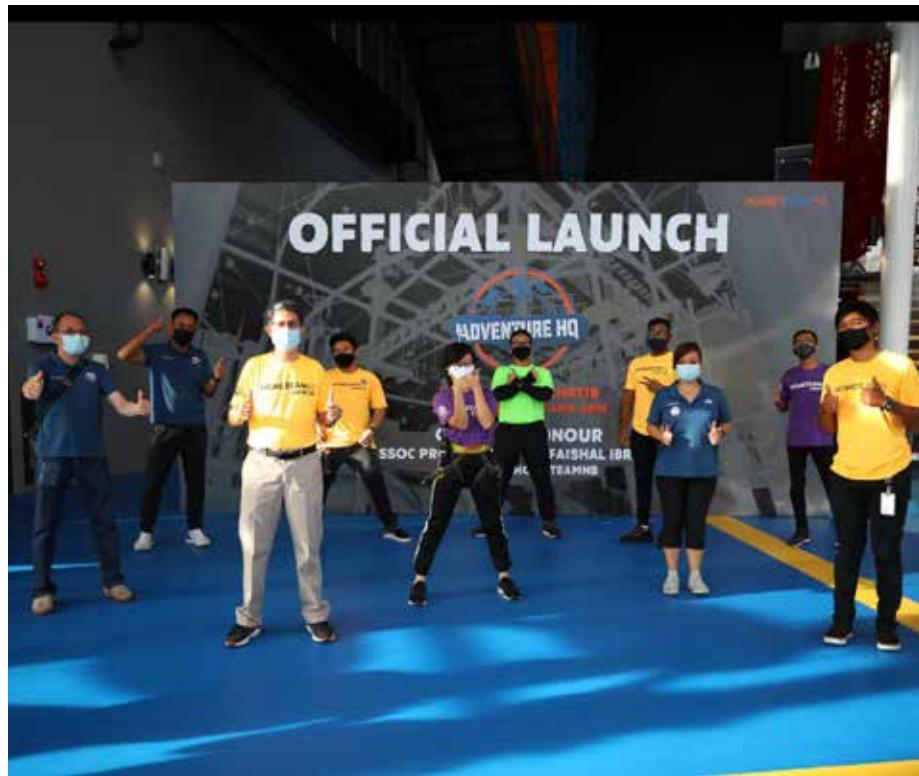


Photo: HomeTeamNS's Facebook

Mr Louis Ng introducing the new linkway site

By Q4 of 2021, another covered linkway will be added to Nee Soon East for the convenience of our residents. Mr Louis Ng visited the site at Block 241, where the linkway will be built over an existing BFA ramp. He tells residents to keep a lookout for more improvements around town.

Prof Faishal poses with HomeTeamNS staff during the official launch of Adventure HQ

HomeTeamNS Khatib launched Singapore's first and largest multi-installation indoor adventure centre, Adventure HQ. Assoc Prof Muhammad Faishal Ibrahim, President of HomeTeamNS and MP for Nee Soon Central, graced the launch event and was delighted by the adventure features – artificial caving wall, indoor slide, indoor challenge ropes course, and many more!

# A ONE-STOP MEDICAL FACILITY FOR YOUR URGENT CARE NEEDS

Having persistent diarrhoea and vomiting? Sustained a deep cut that needs stitching? For residents staying in the area around Yishun, Sembawang, Admiralty and Woodlands, you have the option of seeking medical care at the Urgent Care Centre (UCC) at Kampung Admiralty.

Opened since September 2020, the UCC provides consultations for urgent but non-life-threatening acute medical conditions. Residents living nearby can have access to urgent care easily, without needing to visit the hospital's emergency department. Treatments for simple fractures and dislocations, stitching for cuts and wounds, and administration of intravenous fluid are also available.

The centre is manned by a multi-disciplinary team of healthcare professionals consisting of doctors, nurses, physiotherapists, radiographers, medical technologists and pharmacists. Visiting the centre will cost \$90 for Singaporeans and \$105 for permanent residents and foreigners. This fee includes standard medication while non-standard procedures such as a dengue test will incur additional costs. If you visit a participating GP under the GPFIRST programme for consultations, and are referred to the UCC for further management, you may receive \$50 off prevailing fees.

Visit our website to understand more, or you can consult your family clinic and general practitioner first.



## Find us:

676 Woodlands Drive 71  
#01-01 Kampung Admiralty  
Singapore 730676  
Nearest MRT: Admiralty Station  
8.00am – 11.00pm daily (including public holidays)  
Last registration at 10.30pm

## Read more:



[www.whc.sg/FeelingUnwell](http://www.whc.sg/FeelingUnwell)



## URGENT CARE CENTRE AT KAMPUNG ADMIRALTY, PART OF THE NEW ECOSYSTEM OF CARE



**General Practitioner** **GPFIRST**  
YOUR FAMILY DOCTOR, YOUR FIRST STOP

Visit a GP for common medical conditions such as cough, runny nose or simple sprains. Your family doctor, your first stop.

**Urgent Care Centre @ Admiralty**

The UCC supports intermediate care needs and complements the emergency departments in KTPH and the upcoming WHC.



**Emergency Department**

Go to the Emergency Department if life or limb is at risk.

Managed by:





**“Yishunite of the Year” – the first of its kind – is an award by The nomination-based award highlights unsung heroes that have and inspiring stories about their fellow Yishunites. Read on to**



## **YISHUNITE OF THE YEAR WINNER**

Sarimah is a housewife with three children, but she has enough love for more. Since 2012, Sarimah joined the MSF fostering scheme as a foster mother and has fostered five children in total. She is currently fostering two children.

Sarimah is also involved in community and charity work. She is the founder of Project Pencil Singapore, which supplies learning aids and stationery to children, both local and overseas.

Sarimah is also a writer, poet and performer; her works include two books on poetry anthologies.



## **YISHUNITE OF THE YEAR 2nd PLACE**

Jayanthi has been active in community work for over 27 years. She has organised events such as the National Debate and annual Deepavali goodie bag distribution, and volunteers at various Yishun temple festive events.

Recently, she has been bringing joy to her fellow neighbours with the help of technology. Due to prevailing COVID-19 restrictions, all karaoke activities have been halted. However, Jayanthi, together with a community karaoke interest group, have been holding FB Live sessions. This brings the fun of singing and performing to friends and neighbours in the comfort and safety of their own homes.

### **Jayanthi**

**Active in community work for 27 years**



Nee Soon Town Council for exceptional Nee Soon residents. made our town a better place. Responses poured in with heartwarming find out more about our Yishunite of the Year and other nominees!



## Sarimah

Founder of Project Pencil Singapore and Yishun 71



## YISHUNITE OF THE YEAR 3rd PLACE

Priscilla grew up in Nee Soon, and after moving back here with her children, she wanted to give back to the community.

Together with her friends, she founded Project Love Lunch, which distributes items and food to underprivileged families in Nee Soon. Priscilla believes that no one should go hungry, and tries her best to help those in need. Currently, they serve around 250 units in the rental blocks.

Despite an accident which affected her mobility, Priscilla continued with her volunteer work to help others to the best of her ability. She also roped in her two teenage children to teach them the importance of serving the less fortunate.

## Priscilla

Founder of Project Love Lunch





## YISHUNITE OF THE YEAR 4th PLACE

Li Mei is seen as the guardian angel of her block, always keeping a lookout for her neighbours. During the Circuit Breaker period, she constantly helped her neighbours buy food and necessities, so that they can avoid going out too much.

Recently, to bring more joy to the neighbours, she set up a Children's Day booth with sweet treats and play area for the children. Her selfless contribution to the community is greatly appreciated by her neighbours.

### Li Mei

Circuit Breaker "Guardian Angel"

## Notable Nominees



### Michael

A true good neighbour, Michael is the catalyst that brought residents together and built a community through shared interests, lively discussions, learning and sharing.

Some of the things he shared include how to start worm composting, ferment kombucha, make ginger beer, kimchi, and many more.



### Nasiruddin

When SCDF Warrant Officer Nasiruddin Ghaffor noticed that a unit in the opposite block was on fire, he quickly grabbed his emergency-ready bag and dashed there with only a fire-resistant hood over his head as protection. He bravely extinguished the fire with a hose reel, saving the day.



### Sally

Sally is often praised for her generosity and embodiment of the kampong spirit. She cares for her neighbours, helps those in need and often bakes and cooks for them.



**Many Nee Soon residents embody the spirit of opportunity to uncover some of these untold extraordinary care for those around them. We spirit, making Nee Soon a Home with a Heart!**

**Mr Derrick Goh**

Chairman of Nee Soon Town Council


**YISHUNITE OF THE YEAR  
5th PLACE**

On his 31st birthday, Hazwan felt that it should be less about oneself, and more about what to do for others. Together with his friends, they started The Jumaat Initiatives in September 2019. For the past year, they prepared meals for those living in rental flats, sometimes collaborating with home-based businesses.

In September this year, wanting to continue giving back to the community, Hazwan and his friends set up shelves at the void deck where he lives, to stock free groceries for needy residents. It is an open source initiative, where anyone who wants to lend a hand can contribute items, while others can take what they need with no questions asked.

### Nurhazwan

Founder of The Jumaat Initiatives



### Shamsuri

When Shamsuri was unable to work due to chronic diseases and other ailments, kind neighbours lent him a helping hand. Now, Shamsuri works as delivery rider by riding his PMA.

As someone who has been in a challenged situation before, Shamsuri tries his best to give back to the community, offering assistance whenever possible.



### Sulasteri

Sulasteri is a caring kindergarten principal who always gives her best to her students. She often burns the midnight oil working to give her students a better learning environment.



### Uncle Postman James

Mr James Wee, known endearingly as Uncle Postman, is a friendly face in the neighbourhood. He never fails to exchange greetings with residents, brightening up their days.

service and community. The Nee Soon Town Council hopes to use this stories, and show appreciation for our own heroes who demonstrated hope that this award will promote an even stronger sense of community

“

# BRINGING JOBS TO RESIDENTS

The Nee Soon team worked with partners such as the Employment and Employability Institute (e2i) and Workforce Singapore (WSG) to bring jobs to residents in Nee Soon.

A series of e2i job fairs were held at each of the five constituencies, with the first at Chong Pang Community Club on 20 August. At the job fair, Minister K Shanmugam, MP for Chong Pang, emphasised on the importance of these efforts. “Without jobs, you can’t look after yourself. You can’t look after your family,” he shared. Other than vacancies, career advice and on-the-spot interviews, participants learned about lesser-known career paths from the job fairs.

Another initiative, known as Careers Connect On-the-Go (CCOTG), was also launched by WSG near the

Chong Pang Wet Market and Food Centre over two days in September.

CCOTG is a roadshow where career ambassadors from WSG go to the heartlands to provide free career-related advice to jobseekers. This service can come in the form of 1-to-1 career coaching, walk-in interview recommendations, useful job search tips, as well as assistance for those applying for government initiatives, such as the SGUnited Skills and P-Max Place-and-Train programmes.

These timely initiatives were well received by residents, particularly those whose jobs were impacted by COVID-19. A resident, Malialagan s/o Appavoo, spotted the van while running his morning errands. “I missed the last roadshow, so when I saw this set-up, I took the



Resident Malialagan seeking career advice from a career ambassador at the WSG job fair

chance to talk to them,” said the 55-year-old, who later returned in the afternoon with a copy of his resume.



Minister K Shanmugam speaks to a resident seeking for employment at the e2i job fair



Mr Louis Ng at the e2i job fair in Nee Soon East



Mr Derrick Goh speaking to e2i staff during the event



The blue and green van marks the location of the WSG job fair

# JOB SEARCH: 4 STEPS TO ORGANISE YOUR APPLICATION PROCESS

## 就业指南：4个步骤助您掌握求职过程



Job hunting in the new normal can be challenging. So here are some tips to help you navigate and take better control of the job search process.

### 1. Create a career plan

List your career goals to help you better identify suitable job roles that match your skills and interests.

### 2. Track your applications

Take note of the company, job title and job status for each role that you apply. Getting a call and not remembering what you applied for could sabotage your chances.

### 3. Optimise your resume and cover letter

Tailor your resume and cover letter to each application. This demonstrates that effort has gone into the application and shows your sincerity in securing the job.

### 4. Follow up on your applications

Check in with the company 1-2 weeks after your interview for updates on your application. This also helps you to expand your professional network. Just remember to keep it concise and courteous.

在新常态下求职，可能有一定的挑战性。以下的贴士能助您更好地规划及掌握求职过程。

### 1. 制定理想的职业规划

明确列出您的事业目标，能帮助自己厘清符合自己技能与兴趣的工作。

### 2. 记录所有的工作申请

记录自己所申请过的职位详情，包括招聘公司、职衔等。若您接到对方公司的电话，却记得您所申请的工作，会留下负面的印象，削弱您成功求职的机会。

### 3. 用心准备履历及求职信

每申请一份工作，就应该制定一份专属的履历及求职信。这显示您求职的诚意和决心，并愿意尽力配合招聘公司的条件。

### 4. 跟进所有的工作申请

您面试后的1至2星期内，可主动联络招聘公司，了解申请进度。这也能帮助您拓展专业人脉关系，但请记得保持谈话简短、客气。

### Seeking employment help?

Visit [go.gov.sg/careeradvice-tc](http://go.gov.sg/careeradvice-tc) to register your interest to meet with a Careers Connect officer from Workforce Singapore (WSG) and find out more about our other programmes and services.

### 寻找就业支援？

请浏览 [go.gov.sg/careeradvice-tc](http://go.gov.sg/careeradvice-tc) 网站注册，约见劳动力发展局的专设导师。您也可从网站了解我们其他计划与服务。

# OUR CONNECTED TOWN

Nee Soon is proud to be a connected cycling town for all! Our cycling network has been expanded, linking you to key amenities and more. We will continue to do more for the convenience and safety of both riders and pedestrians. Check out our map in progress, with more additions to come.



# Wishing our residents a Merry Christmas & Happy New Year!



## From Us to You

Dear Residents,

This year has been a challenging one for all of us. We thank you for your understanding and support towards our Town Council team. We will continue to build a better town for you and your family.

Some highlights this year include the announcement of the Chong Pang Integrated Development, the upcoming sports-in-precinct park in Nee Soon Central and Chye Kay Heritage Garden in Nee Soon East, the commencement of Neighbourhood Renewal Programme works in Nee Soon Link, and the completion of dementia-friendly infrastructure in Nee Soon South.

We will continue to enhance your living environment with new facilities – playgrounds, fitness corners, covered walkways and more.

Together, we will make Nee Soon a place you can proudly call your Home with a Heart.

Wishing everyone good health, happiness and success in the New Year!



### CHONG PANG

**Mr K Shanmugam**  
Minister for Home Affairs and Minister for Law  
MP for Nee Soon GRC  
Adviser to Nee Soon Town Council

#### Meet-the-People Sessions

Address: Blk 107 Yishun Ring Road, #01-207, Singapore 760107  
Tel: 6758 3039 | WA: +65 8249 4662  
Email: mps@chongpang.org  
Operating hours: Tuesdays 7.30pm onwards (except PH & eve of PH)  
fb kshanmugam Sc kshanmugam\_ o K Shanmugam



### NEE SOON CENTRAL

**Assoc Prof Muhammad Faishal Ibrahim**  
Minister of State for Ministry of Home Affairs and  
Ministry of National Development  
MP for Nee Soon GRC  
Adviser to Nee Soon Town Council

#### Meet-the-People Sessions

Address: Blk 609 Yishun St 61, #01-235, Singapore 760609  
Tel: 6752 2532  
Email: MPS.NSC@gmail.com  
Operating hours: Mondays 7pm onwards (except PH & eve of PH)  
f muhammadfaishalibrahim1 o muhammadfaishalibrahim



### NEE SOON EAST

**Mr Louis Ng Kok Kwang**  
MP for Nee Soon GRC  
Adviser to Nee Soon Town Council

#### Meet-the-People Sessions

Address: Blk 227 Yishun St 21, #01-520, Singapore 760227  
Tel: 6755 1946  
Email: Louisng4nse@gmail.com, nee.soon.east.mps@pap.org.sg  
Operating hours: Mondays 7.30pm - 9pm  
(first 4 Mondays of the month, except PH & eve of PH)  
f louisngkokkwang



### NEE SOON LINK

**Mr Derrick Goh Soon Hee**  
MP for Nee Soon GRC  
Chairman of Nee Soon Town Council

#### Meet-the-People Sessions

Address: Blk 408 Yishun Avenue 6, #01-1264, Singapore 760408  
Email: derrickgohsh@gmail.com  
Operating hours: Mondays 7.30pm - 9.30pm (except PH & eve of PH)  
f derrickgohsh



### NEE SOON SOUTH

**Ms Carrie Tan Huimin**  
MP for Nee Soon GRC  
Vice-Chairman of Nee Soon Town Council

#### Meet-the-People Sessions

Address: Blk 850 Yishun St 81, #01-94, Singapore 760850  
Tel: 6759 3413 | WA: +65 9634 5259  
Email: CarrieTanNSS@gmail.com  
Operating hours: Mondays 7.30pm - 9.30pm (except PH & eve of PH)  
f CarrieTanCares o carrietancares

#### LOCATE US

Yishun  
Blk 290 Yishun St 22, S(760290)  
Nee Soon Central  
Blk 751 Yishun St 72, #01-186, S(760751)  
Nee Soon South  
Blk 845 Yishun St 81, #02-00, S(760845)  
Nee Soon Link  
Blk 411 Yishun Ring Rd, #01-1819, S(760411)  
**EMU**  
Essential Maintenance Service Unit (EMSU)  
After office hours: 1800 241 7711  
1800 275 5555



**NEE SOON  
TOWN COUNCIL**  
Tel: 6758 0129  
Email: feedback@nstc.org.sg  
f Nee Soon Town Council  
o neesoontc  
v Nee Soon Town Council  
t NeeSoonTC

# 为民请命，助人自助

## MEMPERKASAKAN DAN MENJADI SUARA BAGI ORANG RAMAI



新上任的义顺南议员陈澄敏Carrie，向来积极为自己所热衷的课题发声。自今年7月进入国会以来，Carrie履行选前的承诺，为需要更多关注的弱势群体发声。她谈及的课题内容广泛，包括与低收入员工、艺术与文化界、送餐员面对的挑战、人们的心理健康等相关课题。

Carrie在这次的访问中，分享担任议员及义顺市镇理事会副主席，如何提供她更多发声并做出改变的机会。她说：“从政提供更大的平台，让我代表各阶层和面向的居民，当他们的代议士，带来改变与进步。”

### 克服新挑战

2020年大选对Carrie来说，是有趣、激烈且感人的体验。

她回忆：“走访那么多组屋，挨家挨户敲门，让我能长时间与居民近距离面对面接触。这个过程加深了我的信念，让我真实感受到居民对我的期望。”

如今成为市镇会团队的一部分，Carrie希望更全面地帮助居民解决难题，特别是那些出现财务状况的居民。市镇会人员将尽心尽力帮助需要支援的居民，在这个非常时期渡过难关。

### 提供新视角

我国今年的大选有27名女候选人，是有史以来最多的一次。Carrie相信这将为国会带来新的视角。她说：“女性的生活体验与男人截然不同。更多女议员进入国会，意味如家庭护理及看护者等课题将获得更多的关注。”

Carrie也希望通过一项社区托儿计划帮助居民。在计划下，邻居可以充当保姆，帮助彼此照料孩子，好让如单亲家长等，能同时兼顾工作及育儿。她解释：

“这样的安排加深邻居的关系，同时借助社区资源帮助解决一些家庭的燃眉之急。这样，我们也能与此

同时与政府机构合作，为这些家庭找寻更长远的解决方案。”

建立这样的网络需要时间，保姆和家长之间需要有互信。“我们一步一步来，目前已经开始在民众俱乐部的职业展开始这样的计划，女性居民会前来帮忙，让家长能带着孩子一起来求职，保姆帮忙照顾孩子，家长就能去应征。”

### 展望义顺南

Carrie十分支持本地文化与艺术界。她打算在义顺南发展相关计划。“这里有许多有才华的居民，尚未有机会展示他们的技术。”Carrie为此成立了委员会，也与本地戏剧公司合作，以乐龄居民丰富的生活阅历为依据，说出他们的故事。

Carrie也鼓励有兴趣当义工的居民，通过义顺关怀平台，报名当义工。下来将推出的包括年长者友伴计划，让年轻的义工可以为老人家读报，及帮助他们浏览网站，向政府申请支援等。



Carrie mengunjungi seorang penduduk di rumahnya

Anggota Parlimen (MP) yang baru bagi Nee Soon South, Cik Carrie Tan adalah seorang yang kuat menyokong isu-isu yang dia begitu mengambil berat. Sejak beliau menyertai Parlimen pada bulan Julai tahun ini, beliau telah menyuarakan isu-isu berkaitan dengan pekerja berpendapatan rendah, sektor Seni dan Budaya, penunggang penghantaran, kesihatan mental dan lain-lain lagi, menunaikan janjinya untuk merapatkan jurang bagi golongan yang kurang mempunyai akses kepada perkhidmatan dan golongan yang kurang diwakili.

Dalam sesi temu bual ini, beliau berkongsi tentang bagaimana peranan barunya sebagai seorang MP dan Naib Pengurus bagi Majlis Perbandaran Nee Soon, memberikan beliau peluang untuk bersuara demi melakukan kelainan. “Politik merupakan platform yang lebih luas, di mana saya boleh mewakili penduduk dari pelbagai spektrum hidup dan menyampaikan suara mereka ke Parlimen untuk membawa perubahan dan penambahbaikan,” kata beliau.

### Menyahut Cabaran

Pilihan Raya Umum 2020 amat menyeronokkan, tegang dan beremosi bagi Carrie.

“Apabila saya membuat kunjungan yang banyak ke blok dan mengetuk pintu penduduk, saya betul-betul mendapat banyak pengalaman praktikal dan masa untuk bersemuka

dengan mereka. Pengalaman ini menebalkan keyakinan saya dan menjadikannya sangat nyata... bahawa ramai penduduk bergantung kepada saya,” Carrie mengimbau kembali.

Sekarang, dengan pasukan Majlis Perbandaran, Carrie berharap dapat mengambil pendekatan yang lebih menyeluruh bagi menyelesaikan masalah yang dihadapi oleh para penduduk, terutamanya mereka yang mengalami masalah kewangan. Kaktangan yang berdedikasi akan membimbing penduduk yang memerlukan pertolongan sedemikian dan membantu mereka mengharungi masa-masa yang mencabar ini.

### Membawa Perspektif yang Berbeza kepada Politik

Pilihan raya pada tahun ini menyaksikan satu bilangan pencapaian di mana terdapat seramai 27 orang calon wanita, dan Carrie percaya bahawa ini akan menawarkan perspektif yang berbeza di Parlimen. Beliau berkata: “Wanita mengalami kehidupan yang berbeza daripada kaum lelaki. Dengan lebih banyak wanita di Parlimen akan lebih banyak pula penekanan dan sorotan pada isu-isu seperti penjagaan rumah tangga dan pengasuhan.”

Salah satu cara beliau berharap dapat membantu penduduk adalah inisiatif pengambilan berat kanak-kanak komuniti, di mana para jiran dapat saling membantu menjaga anak-anak supaya ibu bapa tunggal dapat mengimbangkan kerja dan menjaga anak-anak dengan lebih baik. “Ini memudahkan hubungan antara jiran dan memanfaatkan sumber komuniti untuk membantu keluarga yang mempunyai keperluan segera, supaya kita boleh merancang untuk satu penyelesaian jangka panjang dengan agensi-agensi awam,” jelas beliau.

Rangkaian seperti ini akan mengambil masa untuk ditubuhkan kerana ia memerlukan keyakinan yang tinggi antara pengasuh kanak-kanak dengan para ibu. “Kami sudah memulakan inisiatif ini secara kecil-kecilan dengan melibatkan penduduk wanita demi membantu di pameran kerjaya di CC, supaya pencari kerja boleh membawa anak mereka bersama dan tinggalkan mereka di bawah jagaan pengasuh semasa menghadiri temu duga kerja.”

### Melihat ke Hadapan bagi Nee Soon South

Carrie, seorang penyokong seni tempatan sedang berusaha untuk mengembangkan program-program yang berkaitan di Nee Soon South. “Terdapat satu kumpulan penduduk yang berbakat besar di sini yang mungkin tidak mempunyai peluang untuk menonjolkan bakat mereka,” kata beliau. Selain daripada menubuhkan jawatankuasa untuk tujuan ini, beliau juga bekerjasama dengan syarikat teater tempatan untuk menceritakan kisah-kisah berdasarkan hidup warga emas yang kaya pengalaman.

Carrie juga menggalakkan orang ramai agar melibatkan diri dalam kerja-kerja sukarela melalui platform Nee Soon Cares. Antara barisan program termasuk berdamping dengan warga emas, di mana rakan-rakan muda boleh menolong warga emas bacakan berita dan mengemudikan portal dalam talian untuk memohon skim pemerintah.

# மற்றவர்களுக்கு உரிமையிக்கக் குரல் கொடுக்கிறார்



குடியிருப்பாளர்களின் விட்டுக்குச் சென்று அவர்களைச் சந்திக்கிறார் கேரி

நீ துன் சவுத்தின் புதிய நாடாளுமன்ற உறுப்பினரான திருவாட்டி கேரி டான், தமது அக்கறைக்குரிய விவகாரங்களுக்காக எப்போதுமே குரல் கொடுத்திருக்கிறார். அவர் இவ்வாண்டு ஜூலை மாதம் நாடாளுமன்றத்தில் அடியெடுத்து வைத்துவிடுந்து, குறைந்த வருமான ஊழியர்கள், கலை கலாசாரத் துறை விநியோக ஒட்டுநிர்கள், மனநலன் மற்றும் பல விவகாரங்களைப் பற்றிப் பேசியிருக்கிறார். போதிய சேவையும் பிரதிநிதித்துவமும் பெறாதவர்களுக்கு உதவி புரிவதாகத் தாம் அளித்த வாக்குறுதியை அவர் நிறைவேற்றி வருகிறார்.

நாடாளுமன்ற உறுப்பினராகவும் நீ துன் நகர மன்றத்தின் துணைத் தலைவராகவும் ஏற்றிருக்கும் புதிய பொறுப்புகள், குரல் கொடுத்து ஒரு மாற்றத்தை உண்டாக்குவதற்குத் தமக்கொரு வாய்ப்பை அளித்திருப்பது பற்றிப் பேட்டியில் அவர் பசிர்ந்து கொள்கிறார். “அரசியல் என்பது ஒரு பரந்த தளம். இதில் நான் பலதரப்பட்டக் குடியிருப்பாளர்களைப் பிரதிநிதித்து, அவர்களது கருத்துகளை நாடாளுமன்றத்திற்குக்

கொண்டு சென்று மாற்றங்களையும் மேம்பாடுகளையும் செய்ய முடியும்,” என்றார் அவர்.

## சவாலை ஏற்கத் தயார்

பொதுத் தேர்தல் 2020 ஒரே சமயத்தில் கேரிக்குக் கீன்பமாகவும், கடுமையாகவும், நெஞ்சைத்தொடுவதாகவும் இருந்தது.

“ஏகப்பட்ட அடுக்குமாடிக் கட்டடங்களுக்குச் சென்று, ஒவ்வொரு விட்டின் கதவையும் தட்டும்போது, குடியிருப்பாளர்களை நேரில் சந்தித்துப் பேசும் அனுபவம் நிறையவே கிடைக்கும். எனது ஆழ்ந்த நம்பிக்கையை அது மேலும் வலுவாக்கியது..குடியிருப்பாளர்கள் உண்மையிலேயே என்னை நம்பி இருக்கிறார்கள் என்பதையும் உணர்த்தியது.” என்று நினைவுக்கூற்றார் கேரி.

இப்போது நகர மன்றக் குழுவிலிருக்கும் கேரி, குடியிருப்பாளர்கள், குறிப்பாகப் பண்ச சிரமங்களில் இருப்பவர்கள், எதிர்நோக்கும் பிரச்சனைகளுக்குத் தீர்வு காண மேலும் விரிவான அனுகுமுறையைக் கையாள என்னுடையார். பற்றுதல்மிக்க அலுவலர்கள், இத்தகைய உதவி தேவைப்படும் குடியிருப்பாளர்களுக்குத் துணையாக இருந்து, தற்போதைய சவால்மிக்கக் காலகட்டத்தைச் சமாளிக்க உதவி புரிவார்கள்.

## அரசியலில் மாறுபட்ட கண்ணோட்டத்தை கொண்டு வருதல்

இவ்வாண்டுத் தேர்தலில் சாதனை அளவாக 27 பெண் வேட்பாளர்கள் தேர்வு பெற்றனர். நாடாளுமன்றத்தில் மாறுபட்ட கண்ணோட்டத்தை வழங்குவதற்கு இது வழிகோலும் என கேரி நம்புகிறார். “பெண்களின் வாழ்க்கை அனுபவம் ஆண்களிலிருந்து மிகவும் மாறுபட்டது. நாடாளுமன்றத்தில் அதிகமான பெண்கள் இருக்கும்போது, இல்லப் பராமரிப்பு போன்ற விவகாரங்கள் அதிகமாகச் சுட்டிக்காட்டப்பட்டு வலியுறுத்தப்படும்.” என்றார் அவர்.

குடியிருப்பாளர்களுக்கு உதவி புரிய அவர் வகுத்திருக்கும் திட்டங்களில் ஒன்று சமூகக் குழந்தைப் பராமரிப்புத் திட்டம். இத்திட்டத்தின்கீழ், அண்டைவிட்டார்கள் ஒருவர் மற்றவருது பிள்ளைகளைப்

பார்த்துக்கொண்டு உதவி செய்வார்கள். இதன்வழி, ஒற்றைப் பெற்றோர்கள் வேலையையும் குழந்தைப் பராமரிப்பையும் நன்கு சமாளிக்க இயலும். “அண்டைவிட்டார்களுக்கு இடையே தொடர்புகளை வளர்ப்பதோடு, குடும்பங்களின் உடனடியானத் தேவைகளுக்கு உதவி புரிய சமூக வளங்களைப் பயன்படுத்துவதற்கும் இத்திட்டம் துணை புரிகிறது. மேலும் குடும்பங்களுக்குத் தேவைப்படும் நீண்டகாலத் தீர்வுகளைப் பொது அமைப்புகளுடன் சேர்ந்து நாங்கள் திட்டமிட முடியும்.” என்று அவர் விளக்கினார்.

இத்தகைய கட்டடமைப்பை உருவாக்குவதற்குக் காலமாகும். ஏனெனில், குழந்தைப் பராமரிப்பாளர்களுக்கும் தாய்மார்களுக்கும் இடையில் நம்பிக்கை வளர்க்கப்படவேண்டும். “சமூக மன்றத்தில் நடைபெறும் வேலைவாய்ப்புச் சந்தைகளில் உதவி புரிவதற்குப் பெண் குடியிருப்பாளர்களை அமர்த்துவதன்மூலம் சிறிய அளவில் நாங்கள் இதைத் தொடங்கியிருக்கிறோம். வேலை தேடி வருவோர் தங்களது பிள்ளைகளை அழைத்துவாது, நேர்காணல்களில் யங்குபெறும்போது பராமரிப்பாளர்களிடம் பிள்ளைகளை விட்டுச்செல்லலாம்.”

## நீ துன் சவுத்திற்கான எதிர்காலத் திட்டங்கள்

உள்ளுர்க் கலையலகின் ஆதரவாளரான கேரி, நீ துன் சவுத்தில் கலை சார்ந்த திட்டங்களை விரிவுபடுத்த முனைப்பட்டு செயல்பட்டு வருகிறார். “தீர்மனிக்கைக் குடியிருப்பாளர்கள் பலர் இங்கு இருக்கிறார்கள். அவர்கள் தங்களது திறன்களை வெளிக்காட்ட வாய்ப்பு கிடைக்காமல் போயிருக்கலாம்,” என்றார் அவர். இதற்கென ஒரு குழுவை அமைப்பதோடு, மூத்த குடியிருப்பாளர்களின் வளமான வழங்கக் கை அனுபவங்களின் அடிப்படையில் கடைகள் சொல்ல உள்ளர் நாடகக் குழுவுடனும் அவர் செயல்பட்டு வருகிறார்.

பொதுமக்கள் நீ துன் கேரிஸ் திட்டத்தின் வாயிலாகத் தொண்டுமியராகப் பதிவு செய்யுமாறும் கேரி ஊக்கமளிக்கிறார். இளம் நட்பாளர்கள் முதியோருக்குச் செய்தித்தாளைப் படித்துக்காட்டி, அரசாங்கத் திட்டங்களுக்கு இணையம்வழி விண்ணப்பம் செய்ய உதவக்கூடிய முதியேர் நட்பற்றுவத் திட்டம் உள்ளிட்ட சில திட்டங்கள் இதில் உள்ளடங்குகின்றன.

## Fun Facts About Carrie Favourite Hobby

“I like Korean dramas, though I don't have as much time for them these days. When visiting residents, it gives me something to talk to aunties about.”

## Carrie小趣事 最爱的嗜好

“我喜欢观看韩剧，但最近可能没什么时间追剧。走访居民时，韩剧成了我与一些居民的共同话题。”

## 最爱的美食

“我最爱吃Mr Teh Tarik的尖不辣，还有位于大牌848的迷你包子。尖不辣是有季节性的，没那么常见。”

## 与Carrie喝咖啡

“我每个星期天早上都在大牌848咖啡店、Mr Teh Tarik, 或 D' Rubinah餐馆。居民可以从早上8时30分至9时45分，在这些地方找到我。”

## கேரியைப் பற்றிய சுவாரசியமான துணுக்குகள்

### விருப்பமான பொழுதுபோக்கு

“எனக்கு கொரிய நாடகங்கள் பிடிக்கும். ஆனால் அவற்றைப் பார்ப்பதற்கு இப்போதெல்லாம் முன்புபோல நேரம் இருப்பதில்லை. குடியிருப்பாளர்களைச் சென்று பார்க்கும்போது, அவர்களிடம் பேசுவதற்கான ஒரு தலைப்பாகவும் இது இருக்கிறது.”

### விருப்பமான உணவு

“எனக்கு மில்டர் தே தாரிக் கடையில் பொரித்து செய்யும் போரித்து செய்யுமாக போரித்துக்காட்டி, அரசாங்கத் திட்டங்களுக்கு இணையம்வழி விண்ணப்பம் செய்ய உதவக்கூடிய முதியேர் நட்பற்றுவத் திட்டம் உள்ளிட்ட சில திட்டங்கள் இதில் உள்ளடங்குகின்றன.

### காப்பிரிடிக்கும் நேரத்தில் அவரைச் சந்திக்கலாம்

“ஓவ்வொரு ஞாயிற்றுக்கிழமை காலையிலும், நான் புளோக் 848 காப்பிக்கடைகளில், மிஸ்தர் தே தாரிக் கடையில் அல்லது டிருப்பினா கடையில் இருப்பேன். குடியிருப்பாளர்கள் காலை 8.30 மணிக்கும் 9.45 மணிக்கும் இடையில் என்னை அங்கு சந்திக்கலாம்.”

## Favourite Food

“I like the cempedak fritters at Mr Teh Tarik, and mini pau at the Chinese kopitiam at Block 848. You don't get cempedak fritters very often, though, because they're seasonal.”



## Temui Beliau untuk Minum Kopi

“Setiap hari Ahad, saya berada sama ada di kedai kopi Blok 848, Mr Teh Tarik atau di D'Rubinah. Para penduduk boleh menemui saya di salah satu tempat tersebut dari 8.30 pagi hingga 9.45 pagi.”



# SPEAKING UP AND EMPOWERING OTHERS



Newly minted MP for Nee Soon South Ms Carrie Tan has always been an advocate for causes she cares about. Since she entered Parliament in July this year, Carrie has spoken up on issues relating to low income workers, the Arts & Culture sector, delivery riders, mental health and more, following through on her promise to help bridge the gap for those who are under-served and under-represented.

In this interview, she shares how her new role as MP and Vice-Chairman of Nee Soon Town Council provides her the opportunity to speak up and make a difference. "Politics is a wider platform, where I can now represent a broader spectrum of residents and bring their voices to Parliament to make changes and improvements," she said.

## Rising to the Challenge

GE2020 was fun, intense and emotional all at once for Carrie.

"When you're going to so many blocks and knocking on doors, you really get a lot of hands-on and face-to-face time with residents. It deepened my conviction and made it very real... that residents are counting on me," Carrie recalled.

Now, with the Town Council team, Carrie hopes to take a more comprehensive approach to solving issues faced by residents, especially those with financial difficulties. Dedicated staff will handhold residents who need such assistance and help them find a way out of these challenging times.

## Bringing a Different Perspective to Politics

This year's election saw a record number of 27 female candidates, and Carrie believes this will offer a



*Carrie speaks up passionately in Parliament*

different perspective in Parliament. She said: "Women experience life very differently from men. With more women in Parliament, there will be increased emphasis and spotlight on issues like domestic care and caregiving."

One way she hopes to help residents is through a community child-minding initiative, where neighbours help watch over one another's children so single parents can better juggle work and childcare. "This facilitates connections between neighbours and taps on community resources to help families with their immediate needs, so we can plan for longer-term solutions with public agencies," she explained.

Such a network will take time as it requires building trust amongst childminders and mothers. "We have started in a small way by roping in women residents to help out at job fairs at the CC, so jobseekers can bring their kids and leave them with childminders while they attend job interviews."



*Carrie and residents share love all around, posing with mini heart signs*

## Looking Ahead for Nee Soon South

A supporter of the local arts scene, Carrie is working on expanding related programmes in Nee Soon South. "There is a wide pool of talented residents here who may not have had the opportunity to showcase their skills," she said. Aside from setting up a committee for this, she is collaborating with a local theatre company to tell stories based on senior residents' rich life experiences.

Carrie also encourages the public to sign up as volunteers through the Nee Soon Cares platform. Some programmes in the lineup include elderly befriending, whereby young befrienders can read newspapers to the elderly and help them navigate online portals to apply for government schemes.